

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2015-16 la escuela primaria Cascades terminó el Segundo año del examen estatal Más Inteligente Balancado (Smarter Balanced - SBAC), todos los años escolares salieron muy bien, y nuestros estudiantes de cuarto año sobrepasaron el promedio estatal en las matemáticas. En total, todos los años escolares salieron bien en el examen de matemáticas.

Estamos orgullosos de nuestros estudiantes y maestros porque han hecho "lo que sea" para ser aprendedores de toda la vida. Los maestros han trabajado duro para preparar la instrucción necesaria para que cada estudiante reciba lo que necesita.

Dependemos de la comunidad escolar entera (padres de familia, familiares extendidos, y organizaciones de la comunidad para apoyar el aprendizaje. Si trabajemos juntos los estudiantes seguirán experimentando crecimiento académico. Es crítico que cada estudiante valora la educación y eso viene del tiempo que las familias toman para hablar de las metas, trabajar duro, asistir a la escuela, y leer con sus hijos.

¡Gracias por ser un socio educacional con nosotros!

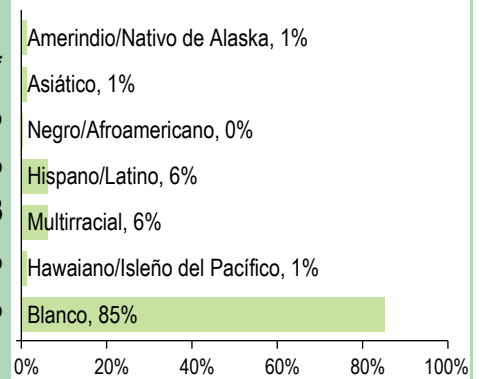
Gracias,

Director/a | Tami Volz

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	354	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	237	En desventaja económica	***
4-5	117	Estudiantes con discapacidades	16%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	<5%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	3
Independiente	Escuela: 21.0 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	77.6%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	17.1%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 99 (Visite www.healthoregon.org/immdata para obtener más información)

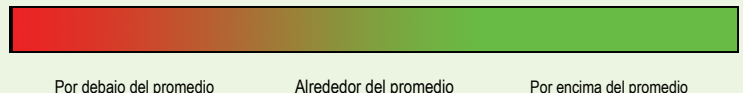
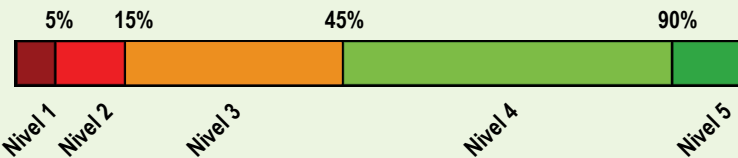
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 1

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiante;*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR		Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo					
¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.							
		Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
		2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.							
		Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)			Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados		2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			46.0	52.4	43.5
		19.0			25.6	21.3	26.5
		35.1			28.4	26.3	30.0
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)					Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados		2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			40.5	44.9	33.5
		26.6			27.3	28.5	33.3
		32.9			29.5	26.6	33.2
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)					No cumplió	Cumple	Exceder
Todos los estudiantes en los grados examinados		49.0	53.8	56.3	72.0	66.5	64.1
		3.9	9.6	10.9	16.0	15.7	10.1
		45.1	44.2	45.3	56.0	50.8	54.0
		51.0	46.2	43.8	28.0	33.5	35.9

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones. *** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
Escasos recursos económicos				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico		
Arte del Inglés	46.0	40.7	41.7	Arte del Inglés	*	38.9	Arte del Inglés	*	<5
Matemáticas	43.2	32.9	32.0	Matemáticas	*	26.4	Matemáticas	*	14.3
Ciencia	72.0	56.1	63.2	Ciencia	*	58.3	Ciencia	*	*
Estudiantes de Inglés				Asiático			Blanco		
Arte del Inglés	*	29.1	34.4	Arte del Inglés	*	57.1	Arte del Inglés	48.3	59.2
Matemáticas	*	23.6	28.9	Matemáticas	*	71.4	Matemáticas	45.6	51.7
Ciencia	*	38.7	42.3	Ciencia	*	*	Ciencia	78.0	75.4
Estudiantes con discapacidades				Negro/Afroamericano			Femenino		
Arte del Inglés	25.0	25.0	16.9	Arte del Inglés	*	19.2	Arte del Inglés	58.2	57.3
Matemáticas	21.4	22.1	14.9	Matemáticas	*	7.7	Matemáticas	45.6	43.8
Ciencia	42.9	38.4	36.8	Ciencia	*	<5	Ciencia	70.8	64.6
Migrante				Hispano/Latino			Masculino		
Arte del Inglés	*	24.6	*	Arte del Inglés	9.1	38.6	Arte del Inglés	36.1	47.6
Matemáticas	*	20.4	*	Matemáticas	9.1	26.8	Matemáticas	41.2	46.0
Ciencia	*	36.1	*	Ciencia	*	54.0	Ciencia	73.1	68.3
Talentos y Superdotados				Multirracial			*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.		
Arte del Inglés	90.0	95.4	>95	Arte del Inglés	58.3	41.5			
Matemáticas	95.0	95.1	>95	Matemáticas	50.0	27.8			
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	57.4			

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Preparación académica:
- Kinder por todo el día
 - Desayuno gratis para todos
 - Maestro de educación física de tiempo completo
 - Escuela durante el verano
 - Biblioteca de tiempo completo

APOYO ACADÉMICO

- Apoyo académico:
- Título I apoyo con asistentes para las matemáticas y leer
 - Programa de Respuesta a la intervención (Response to Intervention - RTI) para todas las áreas académicas
 - Apoyo para la educación especial
 - Expertas adicionales en leer y matemáticas

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Enriquecimiento académico:
- Batalla de los Libros (Battle of the Books)
 - Noche del Dr. Seuss
 - Viajes escolares a OSU, OMSI y el centro de ciencias marinas
 - Un jardín escolar
 - Arte y música
 - Programa para estudiantes quienes pueden manejarse solitos.

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Actividades Extra-curriculares:
- Club de corer
 - Club de niños y niñas (Boys & Girls Club)
 - Club de bicicletas
 - Club de códigos
 - Actividades de la organización de padres y maestros

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.

DENOMINACIÓN FEDERAL DE TÍTULO I

Nivel 1 Nivel 2 Nivel 3

Las escuelas de Nivel 2 fueron anteriormente identificadas como Prioridad, Prioridad S.I.G., Enfoque, u Otras Escuelas Título I, en base en la fórmula de calificación de Oregón y Exención de Flexibilidad ESEA. Estas escuelas han demostrado una mejora moderada desde su identificación y actualmente están recibiendo apoyo de adaptación y supervisión de ODE.

Para obtener más información, visite <http://www.ode.state.or.us/search/page/?id=3742>